

日米

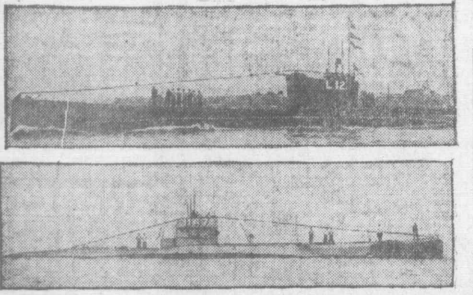
THE JAPANESE AMERICAN... 520 ELLIS STREET... SAN FRANCISCO, CALIFORNIA...

切迫する支那の形勢... 支那の形勢は、最近ますます切迫するものがある。支那の形勢は、最近ますます切迫するものがある。支那の形勢は、最近ますます切迫するものがある。

本社特約電通合同電報... 露支共に軍隊をば... 北満國境に集中... 米國日本の態度監視

露都緊張... 各新聞報道... 主眼論唱道... 露都緊張... 各新聞報道... 主眼論唱道

支那軍隊... 支那軍隊... 支那軍隊... 支那軍隊... 支那軍隊



【写真】支那の軍艦... 支那の軍艦... 支那の軍艦

モダントウケウ名物... クロネコの祟り... 風境がすくなく營業取消... 莫大の損失を蒙る

石塚榮藏氏... 新臺灣總督... 川村氏の辭職... 依願免官

銀行減配... 蔵相希望... 銀行減配... 蔵相希望

朝鮮福田... 直訴教唆... 松岡代議士... 直訴教唆

東京瓦斯... 値下げ戦... 利彦も一役... 値下げ戦

旅客飛行... 大阪福岡間... 開始する... 旅客飛行

飛行機墜落... 千代ちゃん... 飛行機墜落... 千代ちゃん

飛行機墜落... 千代ちゃん... 飛行機墜落... 千代ちゃん

飛行機墜落... 千代ちゃん... 飛行機墜落... 千代ちゃん

飛行機墜落... 千代ちゃん... 飛行機墜落... 千代ちゃん

THE SUMITOMO BANK, Ltd. 住友銀行... 本行は、日本、支那、朝鮮、南洋の各埠頭に支店を有する。

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, Ltd. 横浜正金銀行... 本行は、日本、支那、朝鮮、南洋の各埠頭に支店を有する。

MIKADO HOTEL... 日本證券會社... 本會社は、日本、支那、朝鮮、南洋の各埠頭に支店を有する。

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, Ltd. 横浜正金銀行... 本行は、日本、支那、朝鮮、南洋の各埠頭に支店を有する。

大春堂 THE TAISHUN-DO... 本堂は、日本、支那、朝鮮、南洋の各埠頭に支店を有する。

高橋眼鏡店... 本店は、日本、支那、朝鮮、南洋の各埠頭に支店を有する。

SK家具合資會社... 本會社は、日本、支那、朝鮮、南洋の各埠頭に支店を有する。

青木大木堂... 本堂は、日本、支那、朝鮮、南洋の各埠頭に支店を有する。









飛行家危篤 飛行家危篤 飛行家危篤

飛行家危篤
ボートランド
飛行家危篤
飛行家危篤

四十団体の
艦隊歓迎協議會
來る十九日午後八時
桑港日會ホールにて

艦隊歓迎協議會
桑港日會ホールにて
艦隊歓迎協議會
艦隊歓迎協議會

羅府耐久飛行
新記録を破るべく
桑港ミルス飛行場飛ぶ

羅府耐久飛行
新記録を破るべく
桑港ミルス飛行場飛ぶ
羅府耐久飛行
羅府耐久飛行

米綿一億斤
將來相當有望
練習艦艇に
記念品を

米綿一億斤
將來相當有望
練習艦艇に
記念品を
米綿一億斤
米綿一億斤

既み届いた
出品五千餘點
學藝品展諸般の準備進み
會場の設備に目下専念中

既み届いた
出品五千餘點
學藝品展諸般の準備進み
會場の設備に目下専念中
既み届いた
既み届いた

沿岸邦人庭球單試合
選手権朝倉君に
決戦に於いて桶田を倒す

沿岸邦人庭球單試合
選手権朝倉君に
決戦に於いて桶田を倒す
沿岸邦人庭球單試合
沿岸邦人庭球單試合

大飛機
製作に成功
六千三百馬力の

大飛機
製作に成功
六千三百馬力の
大飛機
大飛機

妻はイエスの御召で
バラダイスの御召で

妻はイエスの御召で
バラダイスの御召で
妻はイエスの御召で
妻はイエスの御召で

自動車操縦
新鑑札
試験問題廿五
桑日會で印刷

自動車操縦
新鑑札
試験問題廿五
桑日會で印刷
自動車操縦
自動車操縦

夏季學校盛會
日本少年團
キヤンピング

夏季學校盛會
日本少年團
キヤンピング
夏季學校盛會
夏季學校盛會

上山草人
紐育で大成
契約が無期限に延期
個人出演で大拍采

上山草人
紐育で大成
契約が無期限に延期
個人出演で大拍采
上山草人
上山草人

基音會
旅行に
會員章携帯
すれば便宜

基音會
旅行に
會員章携帯
すれば便宜
基音會
基音會

森林防火協會より
火の用心を注意
邦人間でも厳守せよ

森林防火協會より
火の用心を注意
邦人間でも厳守せよ
森林防火協會より
森林防火協會より

歓迎日程
目下總領事館で
自動車事故に
安孫子社長歸桑

歓迎日程
目下總領事館で
自動車事故に
安孫子社長歸桑
歓迎日程
歓迎日程

打つどく好天氣に
惠まれた桑港
同胞經營のホテも
商店も好天氣

打つどく好天氣に
惠まれた桑港
同胞經營のホテも
商店も好天氣
打つどく好天氣に
打つどく好天氣に

對車兄弟の
晚餐會
本日官邸で

對車兄弟の
晚餐會
本日官邸で
對車兄弟の
對車兄弟の

終を告ぐ
メキシコ宗教戰

終を告ぐ
メキシコ宗教戰
終を告ぐ
終を告ぐ

矢嶋矯風例會
桑港に於いて

矢嶋矯風例會
桑港に於いて
矢嶋矯風例會
矢嶋矯風例會

昔なつかし
團扇のはなし
實用七分に趣味三分

昔なつかし
團扇のはなし
實用七分に趣味三分
昔なつかし
昔なつかし

米國輸入
正藤本商會

米國輸入
正藤本商會
米國輸入
米國輸入

日本行小包
富士運送會社

日本行小包
富士運送會社
日本行小包
日本行小包

小幡女子裁縫學校

小幡女子裁縫學校
小幡女子裁縫學校
小幡女子裁縫學校
小幡女子裁縫學校

昭和樓

昭和樓
昭和樓
昭和樓
昭和樓

三井銀行

三井銀行
三井銀行
三井銀行
三井銀行

金門貸自動車
祝餅 赤飯
高尾鶴松

米國輸入
正藤本商會

日本行小包
富士運送會社

小幡女子裁縫學校

昭和樓

三井銀行

三澤藥局
相馬茶店

MARTIN & BROWN FUNERALS



桑港市況 七月十五日

需供當を得て 市況順調

ストロベリー

需供當を得て市況順調。ストロベリーは...

農業と経済

重要作物の 英加数と収量豫想

七月一日現在

重要作物の英加数と収量豫想。七月一日現在の...

野菜類

野菜類の市況。...

果物野菜の 入荷量

果物野菜の入荷量。...

サニールに 花園の賣物

サニールに花園の賣物。...

女給仕人の 保護法

女給仕人の保護法。...

皮革は後半期に 騰貴の傾向

皮革は後半期に騰貴の傾向。...

不壊の白珠 菊池寛作

不壊の白珠 菊池寛作。...

野菜相場

野菜相場の表。...

鶏卵相場

鶏卵相場の表。...

桑港市場 七月十五日

桑港市場の表。...

東部市況

東部市況の表。...

魚市場

魚市場の表。...

種子卸 種子は 特撰 カリフ レタス

大坂薬店 調剤 通經丸 機能發育器

鮮魚精肉 当店仕入の魚と肉は 極く新しい物許りです

魚市場 御祝儀用其他に向く細工 蒲鉾は味と体裁のよいので 好評を博して居ります

ジャズミュージック・タップダンス 三味線系 長唄

水牛の大形撥 一弗七十五仙 刺繍入りの胴掛け 二弗廿五仙

絹の天神 卅五仙 金の根駒 十五仙 絹の根房 七十五仙

皆様の 借見券を金 231 E. First St., Los Angeles, Calif. Phone VA (Vancouver) 0607



# 南加版

## 暑さに氣も狂ふか 頻々たる精神病者 郡立病院を逃げ出した男や 神佛のこゝろを走る女

郡立病院を逃げ出した男や、神佛のこゝろを走る女。暑さによる精神異常の患者が増えている。郡立病院の精神科病棟は、頻りに患者が逃げ出す。中には、神佛の像を破壊する者も出てきた。また、路上で暴れる者や、他人を襲う者も目撃されている。暑さによる精神異常は、社会問題として深刻化している。

## 故後藤氏の遺骸着 棺側に悲しき落下傘 渡邊氏が遺難原因を説明

故後藤氏の遺骸が、棺側に悲しき落下傘を添えて運ばれた。渡邊氏は遺難原因を説明し、後藤氏が飛行機事故に巻き込まれたと述べた。遺骸は、厳格な儀式で埋葬された。

## 南加庭球聯盟戦で ユニオン優勝す 羅府日米の優勝旗授與

南加庭球聯盟戦で、ユニオンチームが優勝した。羅府日米の優勝旗が授與された。試合は熱戦を繰り広げ、最終的にユニオンが勝利を収めた。

## 空自動車の大怪我 同胞婦人が大怪我 ピクニック場での惨事

空自動車の大怪我、同胞婦人が大怪我。ピクニック場での惨事。空自動車は急激に落下し、乗客が重傷を負った。現場では救急処置が行われたが、状況は深刻である。

## 快漢山田八郎君が また羅府を訪ふ 世界探険旅行の途次

快漢山田八郎君が、また羅府を訪れた。世界探険旅行の途次で、羅府に立ち寄り、友人と会った。山田君は探険の経緯を詳しく話した。

## 更生した羅府日會が 艦隊歓迎の相談 三部門を設けて大々的に

更生した羅府日會が、艦隊歓迎の相談を行った。三部門を設けて大々的に活動する計画を立てた。日會は歓迎会を開催し、艦隊の来訪を歓迎する。

## 密輸入罪の 第二世 三ヶ月の懲刑

密輸入罪の第二世、三ヶ月の懲刑。被告は再犯したため、懲罰が厳格に課せられた。裁判官は被告の態度を厳しく批判した。

## 懸賞金 胡泥棍に 仇討浄瑠璃坂 直木三十五作

懸賞金、胡泥棍に、仇討浄瑠璃坂。直木三十五作の物語。浄瑠璃坂の仇討ちが、胡泥棍の懸賞金によって実現した。

## 夜咲き花 (七)

夜咲き花 (七)。小説の一場面。夜の静けさの中、花が咲く。登場人物の心情が描かれている。

## 工細匠意術美 種各こぼよか

工細匠意術美、種各こぼよか。職人の技術と美意識の紹介。様々な工芸品の製作過程が詳しく説明されている。

## 小谷保険所 小谷英雄 電話 949-949

小谷保険所、小谷英雄。電話 949-949。保険サービスの案内。小谷英雄氏が経営する保険所の詳細が紹介されている。

### 美意匠細工 種各こぼよか



美意匠細工、種各こぼよか。様々な工芸品の展示。品質が高く、美観に優れた作品が揃っています。

### カクテル

カクテルの魅力を堪能してください。様々な種類のカクテルをご用意しています。

### 神痛

神痛の痛みを軽減する効果的な薬。即効性があり、安心して服用できます。

### 久久保歯科

久久保歯科。丁寧な診療と最新の設備。歯の健康を守るための専門クリニックです。

### サンビードロ

サンビードロ。新鮮な野菜と果物を提供。健康と美味を兼ね備えています。

### 第一街グラージ

第一街グラージ。最新のファッションアイテムを販売。トレンドを先取りしてください。

### 風早勝一

風早勝一。個性あふれるアート作品を展示。観客の心を魅了しています。

### 印刷は

印刷は、迅速で高品質。お客様のニーズに合わせた印刷サービスを提供しています。

### 日米印刷部

日米印刷部。日米両国の文化を融合させた印刷サービス。信頼性の高い印刷を実現します。

### 富士活動常設館

富士活動常設館。富士山の魅力を伝えるための展示。写真や映像で詳しく紹介します。

### 大日活不朽の大作

大日活不朽の大作。感動的なストーリーと豪華なキャスト。必見の傑作映画です。

### 愈々發刊 一躍十二頁に増大 紙質改善

愈々發刊 一躍十二頁に増大 紙質改善。本誌の発展と読者の満足度を高めるための取り組みです。

### 肥後屋ホテル

肥後屋ホテル。快適な宿泊環境と美味しい朝食。ビジネスと観光に最適なホテルです。

### 太平洋印刷所

太平洋印刷所。高品質の印刷サービスを提供。お客様のイメージを忠実に再現します。

### 胃腸クイゼリン

胃腸クイゼリン。胃腸の健康をサポートする効果的な薬。消化を促進し、胃痛を軽減します。

### ゴリキール

ゴリキール。皮膚の保湿と美白に効果的な化粧品。毎日のスキンケアに欠かせません。

### ヴァイタミンA

ヴァイタミンA。免疫力を高め、健康をサポートするサプリメント。生活習慣病の予防に効果的です。

### 太陽光線治療器

太陽光線治療器。自然の光線を利用した健康促進装置。リラックス効果があります。

### 有働貞三

有働貞三。著名な作家の最新作品。読者の心を揺さぶる傑作です。

### 印刷は

印刷は、迅速で高品質。お客様のニーズに合わせた印刷サービスを提供しています。

### 日米印刷部

日米印刷部。日米両国の文化を融合させた印刷サービス。信頼性の高い印刷を実現します。

### 富士活動常設館

富士活動常設館。富士山の魅力を伝えるための展示。写真や映像で詳しく紹介します。

### 大日活不朽の大作

大日活不朽の大作。感動的なストーリーと豪華なキャスト。必見の傑作映画です。

### 愈々發刊 一躍十二頁に増大 紙質改善

愈々發刊 一躍十二頁に増大 紙質改善。本誌の発展と読者の満足度を高めるための取り組みです。

## 週刊日米

### 新装して出る 改刊號

改刊の言葉。女大生ボーンドフレンド、十二人の子を育てた高橋千代古氏(子編者)の歴史の古い婦人雑誌(婦人會紹介)。實用英語電話のかけ方、毛髪の手入れ(美容相談)。流行だより。家庭笑話。感謝して居る若き母より(子供相談)。家庭ノート。サテライト。青春期の子に對する保護者の態度。最新の子育て法(ベビーの日課)。料理の献立(川島夫人)。社交上の必要な紹介の仕方。加州でも折りの大きな學園。金門學園の話(學園紹介)。小石のじまん(童話)。ニュース。幼科科(童話)。教育資料。ABCの各組。習字。クイズ。英語欄。論説。スポーツ。二世の職業問題。林下夫人訪問記。フェロリア博士の論文。兒童園。教育論。その他。家庭園。團體紹介。流行だより。第二世特約の批判。

内容は豊富に 趣味と實益に充つ

### 日米新聞社發行

日米新聞社發行。高品質の印刷と豊富なコンテンツ。読者のニーズに応じたサービスを提供しています。

## 日米新聞社

### 購読料

一月	五十五円
三月	一五〇円
半年	二八〇円
一年	五〇〇円

本紙購読者には限り左の如く割引致します

一九二九年七月

## 城岩

### 胃腸クイゼリン

胃腸クイゼリン。胃腸の健康をサポートする効果的な薬。消化を促進し、胃痛を軽減します。

### ゴリキール

ゴリキール。皮膚の保湿と美白に効果的な化粧品。毎日のスキンケアに欠かせません。

### ヴァイタミンA

ヴァイタミンA。免疫力を高め、健康をサポートするサプリメント。生活習慣病の予防に効果的です。

### 太陽光線治療器

太陽光線治療器。自然の光線を利用した健康促進装置。リラックス効果があります。

### 有働貞三

有働貞三。著名な作家の最新作品。読者の心を揺さぶる傑作です。







スタクトン(十四日) 都会の立体生活より

郊外平面生活は自然

「光線と人間の関係」 惠風會長木村氏の講演
木村氏は、光線と人間の関係について、最近の研究結果を報告した。...

新發明の

バイク(十四日)
自動車運轉者、バイクの改良に努力中。...

自動車試験の

通譯を上げる
自動車試験の通譯を上げる。...

自動車の

ライセンス
ライセンスの取得に注意。...

河野學園

後援會總會
河野學園の後援會總會。...

シカゴ通信

公人私入
シカゴ通信の公人私入。...

死亡廣告

野見山登
死亡廣告の野見山登。...

御禮廣告

文平
御禮廣告の文平。...

葬儀社

武田
葬儀社の武田。...

格安土地賣度

全部四十英加

格安土地賣度の全部四十英加。...

保險廣告

玉本保險
保險廣告の玉本保險。...

掛金免除

扶助
掛金免除扶助。...

谷本彦市

谷本彦市の活動。...

櫻府寫眞師

櫻府寫眞師の活動。...

大川寫眞館

大川寫眞館の活動。...

黒河寫眞館

黒河寫眞館の活動。...

國際寫眞情報

國際寫眞情報の活動。...

新イナカ商店

新イナカ商店の活動。...

櫻府旅館業者

全部四十英加

櫻府旅館業者の全部四十英加。...

日本旅館

日本旅館の活動。...

船橋商店

船橋商店の活動。...

井木醫院

井木醫院の活動。...

山尾醫院

山尾醫院の活動。...

山陽家具店

山陽家具店の活動。...

日米須市支社

日米須市支社の活動。...

按摩名灸

按摩名灸の活動。...

山陽醫院

山陽醫院の活動。...

味の手

味の素

味の手の味の素。...

森本齒科

森本齒科の活動。...

秋本醫院

秋本醫院の活動。...

野間清右衛門

野間清右衛門の活動。...

野間清右衛門

野間清右衛門の活動。...

野間清右衛門

野間清右衛門の活動。...

野間清右衛門

野間清右衛門の活動。...

野間清右衛門

野間清右衛門の活動。...

野間清右衛門

野間清右衛門の活動。...

味の手

味の素

味の手の味の素。...

森本齒科

森本齒科の活動。...

秋本醫院

秋本醫院の活動。...

野間清右衛門

野間清右衛門の活動。...

野間清右衛門

野間清右衛門の活動。...

野間清右衛門

野間清右衛門の活動。...

野間清右衛門

野間清右衛門の活動。...

野間清右衛門

野間清右衛門の活動。...

野間清右衛門

野間清右衛門の活動。...

Sun Life Assurance Co. Of Canada HEAD OFFICE MONTREAL. 世界のカナダ生命の満期特別配當を見よ。北加日本人代理組合...



A Newspaper For All Peoples Interested in the Welfare of Japan and The Japanese People

# The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN

The Largest English Section Published Daily by Any Japanese Paper On This Continent

NUMBER 10673.

Entered at the San Francisco Post Office as Second Class Matter.

SAN FRANCISCO, CALIF., MONDAY, JULY 15, 1929.

Copyright 1928 By The Japanese American News

Per Month \$ 1.00 Per Year \$11.00

## NEW AIRWAY CONNECTS 2 JAPAN CITIES

### 70-Yr.-Old Man Gets Ride In 1st Osaka-Fukuoka Line

Special to The Japanese American News  
OSAKA, Japan, July 15—A commercial airline between this city and Fukuoka, connecting a distance of more than 400 miles, was launched today.

Among the first passengers was an old man of 70 years, who declared that he felt "thrilled" by this little excursion into the air. A shipment of "ayu," a specie of freshwater fish, was made on this first trip from Fukuoka to Osaka and from thence by another airliner to Tokyo. These fish were sent by Mr. Tada, a member of the Parliament, who desired to honor his political friends in the capital with a sample of a product of his native land.

## NITTO BOYS PLAN PARTY

### Gay Time In Store at S. J. Weenie Fete Friday Night

Special to The Japanese American News  
SAN JOSE, July 15—A huge weenie party with none of the traditional fun missing will be enjoyed by the Nitto Club members and their girl friends on Friday evening, July 19, at the ranch of Thomas Sakamoto, in the heart of the "Valley of Heart's Delight."

Calvin Hashimoto, chairman of the games, promises an enjoyable time to all the guests. "Post office," and "spooning" are featured, while spooky stories will be told by Frank Ichishita.

Ice cream—and plenty of it—to keep everyone cool, is ordered by Harry Taketa, head of the refreshment committee. Invitations are being sent by Thomas Sakamoto, chairman of the committee.

## Japanese Children Donate Money for New Naval Airship

Special to The Japanese American News  
TOKYO, July 15—A new mammoth dirigible, built largely by the gifts from the school children of the Empire, today passed its first successful trial flight at the Yokosuka naval base near here.

The aircraft, which is capable of carrying a crew of 30, was constructed for the Japanese navy through the efforts of the Imperial Coast Guard, a private organization, which had conducted the drive for funds.

## BOY INVENTS INSTRUMENTS

### New Minor Tone Harmonica Improvement on Old

A new "minor tone" harmonica was recently invented by Teunso Fukushima, leader of the Fukushima Harmonica Band of this city, who is now applying for patents in both the United States and Japan.

The ordinary chromatic harmonica on the market is theoretically adaptable for any pitch, but in practice its tones are not pleasing, and much difficulty is experienced in producing the desired note. With ordinary harmonica, the players either skip entirely or play with little stress whenever minor tones are desired.

Whenever minor parts had to be played with force the soloist requires two harmonicas in their hands. The new instrument invented by Fukushima is said to eliminate all this trouble. Fukushima is well known among American musical circles, having won the city-wide harmonica contest sponsored a few years ago at Warfield Theater. He has also played before the microphone from time to time.

### A GIFT TO HOOVER

Japanese doll, a present to Mrs. Herbert Hoover from the "Japan Boys' and Girls' Red Cross Society" has been finished by the students of Tokiwamatsu Girls' High School, Tokyo, and was mailed June 21.

## PARLEY WILL HEAR CLERIC FROM NIPPON

### Tagashira Will Talk to Young People at Monterey

Special to The Japanese American News  
MONTEREY, July 15—The summer conference of the Church Federation of Northern California will hold its Young People's Night on Tuesday evening, July 16. The meeting will be held at the Japanese Church in Monterey, and it starts at 8 o'clock.

A moving picture will be shown, followed by the special program planned by the young people. Miss Edna Nagano of Salinas will be chairman of the evening.

Rev. Oishi of Dinuba will lead the group in community singing. A short program of special music will be furnished by the following: A Monterey trio, composed of Nobuko Monaca, Toshiko Takeoka, and Setsu Tabata, will render some vocal selections.

There will be a trumpet solo by Kenji Shikuma, of Watsonville, and a vocal solo by Sada Onoye, of Salinas. Young people will also take part in other features of the night's program.

Rev. Tagashira of Berkeley will deliver the main address of the evening. Since he has just returned from the Orient, his talk will contain much of interest and importance for the young people of California.

## Osaka Merchant Throws Self From 9-Story Building

OSAKA, July 15—An unsuccessful merchant, Fusakichi Mino, 44, today hurled himself out of the ninth story window of the Hankyu Building in front of the Umeda Central Station and plunged to destruction today. The body crashed into a network of over-head wires, received horrible burns from electric charges, and toppled to the heavy cement pavement below. A failure in business was the cause of this suicide.

## Japan Will Build Villa for Ruler at Hatsugoyemura

TOKYO, July 15—(UP)—It is reported the Imperial Household Department has decided to appropriate Yen 900,000 for the purchase of land on which a new Imperial Villa will be constructed at Hatsugoyemura, Minuragun, Kanagawa Prefecture—not far from Tokyo.

The Imperial Family already have a number of villas within a few hours motoring distance of the capital, including the fine seashore villa near Kamakura where the late Emperor Taisho died two years ago, and a villa at Lake Hakone, in the Hakone mountains.

## GIRL SUICIDE STIRS TOKYO

### School System Blamed For Death of High School Student

Special to The Japanese American News  
TOKYO, July 15—The educators and public alike are stirred today over the news of the death of a 15-year-old high school girl, whose body was found early this morning in the Sumida River.

Fumio Kumasaka, the victim, had stolen 20 yen (about \$9) from one of her friends at the Junshin Girls' High School in Asabu district. Upon finding her guilty, the school authorities had reproved her severely. Disconsolate over her disgrace, she threw herself into the river.

Prominent educators here believe that the whole educational system is to be blamed for her death, and they are demanding a thorough-going investigation. The public, too, aroused what it regards as an avoidable tragedy and believing that unsympathetic censure was the root of the tragedy is demanding a similar course.

## OUR JUNIOR SECTION

NEW MEMBER—Grace Tomiwa, age 11 birthday May 21, 6th grade, address 1828 Bush street, San Francisco, California.

Welcome, Grace. It is fine that you are taking the WEEKLY. We know that Juniors would like having a whole page in it. Obasan hopes that you will write to her sometimes too. But don't neglect your old friends of this paper, will you?

Your riddle is a good one. Since you are a new member we are going to print it even though we do not know where you got it.

Constantinople, is a very hard word. Can you spell it?  
Answer: It.

Isn't this a fine letter? So jolly. And we are delighted to have the picture. Many thanks, Toshiko.

Box 62  
Fort Hall, Idaho

Dear Editor:  
Hello. How are the members? I am sending a picture of my chum Ruth Shepard and myself. I am on the left and Ruth is on the right.

Heard that you wanted some members to write to you. I've asked Sanaye Tanaka 1000 times to hurry and write but I guess she is terribly busy. She said she would, though. We were standing in front of our

Tell Miss Dodge hello, please. Miss Dodge thanks you, Toshiko. She sends her greetings to you, thanks you for your letter, and says to tell you that she is going to write to you very soon. She is very proud of the name that has been given to her—"Obasan." She has always wanted a Japanese name.

Forever your friend and member,  
Toshiko Shiosaki

## BUDDHISTS EXHIBIT S. S. ART, CRAFT

### 4-Day Camping Is Reward for Sac'to Temple Pupils

Special to The Japanese American News  
SACRAMENTO, July 15—The summer school of the Sacramento Buddhist Church was conducted this year for two weeks beginning July first. With the aid of the Sunday School teachers and assistants, various courses in art and handicraft were offered. These included ordinary painting and drawing, painting on glass, woodwork, embroidery, making pillows and lampshades, "tie and dye" work, and "shu-ji" (Japanese penmanship).

An exhibition of the finished work of the students was offered on July 13, 14 and 15 in the reception room of the church. All the products on exhibition were lovely and well made. The beautiful scarfs and handkerchiefs turned out by the "tie and dye" class and the work of the glass painting class won much admiration because of their novelty.

As the reward for teaching at summer school, the church is offering the young people a four days camping trip on the banks of the American River near Newcastle.

About a dozen boys and girls will make up the party which will leave on Tuesday, July 16, and return on July 19. The group will be under the leadership of Mr. Mizutani, a member of the Sakura Gakuen faculty.

## SOJIN ENJOYS N. Y. SUCCESS

### Personal Appearance At Theatre Proves Very Popular

Special to The Japanese American News  
NEW YORK, July 15—Kamiyama Sojin, popular movie actor from Hollywood, is winning a great following here by his first personal appearance in the theater. Portraying a series of difficult roles which he had enacted in such pictures as "The Thief of Bagdad" and "The Parrot," he has taken the audience at the New Jersey Theater by storm, and his appearance here is expected to extend indefinitely in response to public demand.

## Miss Agnes Shigeno Is Back In Sac'to

SACRAMENTO, July 15—Miss Agnes Shigeno of Florin is back again after a year spent in Japan. She is the fiancée of June Miyakawa of Sacramento, the announcement of the betrothal having been made some time ago.

car when the picture was taken. We were having the Japanese Association picnic.

The weather is nice here, but some days it's hot.

Well, I've got to close. It's exactly 12 o'clock.

Forever your friend and member,  
Toshiko Shiosaki

## Critical Moment in Record Refueling Flight



L. W. Mendell and R. B. Reinhart, hovering over Culver City, Calif., in their biplane "Angeleno" have broken all records for refueling endurance flights. Picture gives a striking view of actual contact being made between "Angeleno" and its refueling plane.

## PRE-HISTORIC JAPANESE BURIAL MOUNDS REVEALED

### Dr. R. Torii, Scholar, Makes Discovery In Miyasaki

NOBEOKA, Miyasaki Prefecture, Japan—By making good use of a clear day during the humid season in June, Dr. Ryuzo Torii, noted archaeologist and ethnologist, and Mrs. Torii unearthed several large prehistoric menhirs and dolmens, regarded as extremely rare in the Empire, near the top of Ka-sai-ike peak, at Kitagawa-mura, Higashi-usuki-gun, near here, which was the battle ground of the Saigo Rebellion of 1877. He remarked:

"These may well be said to be among my rarest finds. I knew as a matter of certainty that the top had what is called a hoko-iva, or halberd rock which is in itself a prehistoric menhir. Upon examining the spot, I was delighted to discover that there are additional menhirs.

## NOZOKI-IWA

"Near the Nozoki-iva, or peeping rock, stood the Oyami-iva, or rock of worship, out in bold relief. Directly behind it, was found a natural horn rock gate, through which, as we walked 30 yards or so, there stood another menhir, nearly 14 feet high and 10 feet across the widest part.

"Undoubtedly pre-historic man used to make a reverent bow to this menhir, through the natural horn rock gate. It was equally clear this region was a primeval forest during the forgotten ages. Posterity, in felling timber, destroyed a great many pre-historic relics. Nevertheless enough menhirs, dolmens and stone circles have managed to survive Father Time.

## YURUGI-IWA

"A perpendicular rock near the Yurugi-iva, or swaying rock, bears an engraving of a human bust, whose head is adorned by pre-historic hairdressing. These and the specimens of dolmen discovered on the foothills convinced me that there must be an inseparable connection between these two-groups.

"In short, the entire peak abounds in pre-historic relics. The whole atmosphere, as one enters the hills, reminds one of a sacred precinct, quite in accord with the birthplace of our forefathers, an tradition would have us believe. At all events, we could not have employed our spare moments to better advantage."

## THEATRE BUILT IN HONOR OF NOTED JAPAN SCHOLAR

Courtesy of S. F. Chronicle  
TOKYO, June 20—(By Mail)—Long before Shakespeare wrote "All the world's a stage And all the men and women merely players," the Emperor Kwangki, founder of the Tsin dynasty in China, wrote a couplet that literally translated reads:

"The sun and moon are lights. The waters of the sea and river, oil; Wind and thunder are the drum and wooden clappers; Heaven, earth and man a huge play-house."

so that in spite of the widely quoted dictum of Kipling there are many points at which the West and the East do meet.

With the universal love of the stage and the presentation of plays it is no wonder that the Japanese should early in their contact with Western civilization be attracted by the works of the greatest dramatist of the world, but it is not generally known that his complete works have finally been translated into Japanese.

TASK OVER AFTER 40 YEARS  
For some forty years Professor Taubouchi of Waseda University in Tokyo has been engaged in the monumental task of translating all the works of Shakespeare. The completed volumes number forty, consisting of thirty-seven volumes of plays, two volumes of sonnets and one volume of an introduction to the study of Shakespeare.

## NIPPON BANS WAR-TALK IN CHINABRAWL

### Understanding Likely Through Diplomacy Thinks Tokyo

Special to The Japanese American News  
TOKYO, July 15—Despite ominous war clouds that seem to darken the sky of Sino-Russian relations, the Japanese military circles here believe that the present differences will be settled through diplomatic channels without resort to military operations. They believe the situation is at its most critical point now but will be relieved presently.

Special to The Japanese American News  
MOSCOW, July 15—The leading papers here today have come out strongly for a "firm hand" in dealing with the present Sino-Russian crisis arousing out of wholesale evictions of Russian officials from the Chinese Eastern Railway for alleged participation in Soviet propaganda. A series of demonstration have made the atmosphere tense, and the war-spirit is mounting.

## PRE-HISTORIC JAPANESE BURIAL MOUNDS REVEALED

### Sac'to Will Send Eight Delegates To YWBA Parley

SACRAMENTO, July 15—The Y. W. B. A. League of Northern California will be represented in force at the annual conference of the North American Federation of Y. W. B. A. Leagues, which will be held in Watsonville in conjunction with the Sunday School teachers conference from July 23 to 27.

So far eight delegates from Sacramento, one from Florin, and about six from Stockton have given intention of going. The delegates from the Sacramento Reijo Kwai are the Misses Harriet Hirokawa, Rose Namimoto, Miesko Inbe, Alice Kato, Daisy and Kinyo Fujita, Margaret Ohashi, and Lorraine Tsuda. The Florin representative is Miss Mary Tanihara who is going with the Capital City group.

While there is no indication that such an "intervention" is even remotely likely, observers are nevertheless watching the developments with much interest. The Washington dispatch says in part:

"The United States has instructed Minister J. V. A. MacMurray, representative of this Government in Peking, to watch all developments in the situation that has strained relations between the youthful Chinese Republic and the Soviet Union.

"An official spokesman of the Imperial Japanese Government was reported expressing the opinion that the sending of Japanese troops to protect Japanese interests in Harbin was not at all unlikely.

"Experts in diplomatic circles indicated that such an action by the Japanese Government would be likely to provoke a protest by Secretary of State Stimson. The sending of Japanese troops to China would be contrary to solemn engagements pledged by the Japanese Government at the signing of the treaties at the Washington conference in 1921-1922.

"The United States, it is believed, would either protest to the Japanese Government this violation of their engagements or recall to the Japanese Ambassador the texts of the Washington Treaty."

Spokesmen of the government said the course they had taken was to check arbitrary actions of Soviet officials.

They also contended that if China assumed full control of the Chinese Eastern Railway it would be prepared to pay Russian an adequate compensation, the amount to be fixed by a China-Russian joint commission.

"China will not make any concessions, but will merely adhere to the spirit of the 1924 agreement," an official statement said.

The railroad has been operated jointly by Russian and China since the Mukden-Moscow agreement, the president of the line being from China and the general manager a Russian.

sents the stage and the wings with three tiers of windows take the place of galleries.

Not to be outdone by the generosity of the friends of his work, Professor Taubouchi has contributed all the royalties received and to be received from his publications and also the proceeds from his estate in the vicinity of the drama.

BOOKS ON DRAMA  
In the museum will be housed the library of books on the drama collected by Professor Taubouchi, together with many objects connected with the stage. Among them are thousands of Japanese color prints of scenes from popular plays.

## \$1,000 in Cash Given Away!

To Readers of The Japanese American News and L. A. Japanese American

## In Astounding Contest June 1 to August 31

The Japanese American News, always a guardian and helper of the second generation young people, has launched a huge plan to give away \$1,000 in cash to our readers.

The project is one of the most attractive and astounding offers ever undertaken by any Japanese newspaper on the Pacific Coast.

The contest is open to ALL OUR READERS, regardless whether they are our subscribers or not.

Many of our readers are students, who would like to earn money during the summer vacation in order to carry them through the next school term. By a little industry they may win not only the cash prize but also the cash premium which goes with each subscription.

Here are the prizes in The Japanese American News subscription contest:

- First Prize ..... \$500
- Second Prize ..... \$250
- Third Prize ..... \$100
- Fourth Prize ..... \$ 50
- Fifth Prize ..... \$ 25
- Sixth to tenth prizes, inclusive, \$15 each

Our contest involves no complicated rules. It is simplicity in itself. Here are the rules:

- The contest will be conducted on the point system. Contestants attaining the highest points win the prizes in their respective order.
- Those desiring to enter the contest must send in the applications, together with three one-year subscriptions or six half-year subscriptions, to the Subscription Contest Manager. These applications may be sent either direct to The Japanese American News, 650 Ellis Street, San Francisco, or to one of the branch offices of this paper.
- Each qualified contestant will be given 1,500 points to start with.
- All subscriptions must be for either The Japanese American News of San Francisco or The Los Angeles Japanese American News, or both. The subscriptions must be PAID IN ADVANCE, and they MUST BE NEW SUBSCRIPTIONS.
- From the fourth to the tenth subscriptions one thousand points will be given each one-year subscription. Two half-year subscriptions will count as one one-year subscription.
- From the eleventh to the twentieth subscription, fifteen hundred points will be given each one-year subscription.
- For all subscriptions above this number, 3,000 points will be given each one-year subscription, or 1,500 points for each half-year subscription.
- Besides these points toward the prizes, cash premiums of \$2 will be given for each one-year subscription or \$1 for each half-year subscription.
- The contest opens June 1 and closes on August 31.

## UNCLE WIGGILY'S TRICKS

By HUBERT MAIN HOWARD R. GARIS  
A SLIGHT MISUNDERSTANDING



© McClure Newspaper Syndicate

## YAH! MINE BERFUME COSTS 5 TOLLERS A PATTLE

